

المشرق

الحكومة الدستورية

ان الرابع والعشرين من شهر تموز سنة ١٩٠٨ الذي منحه فيه جلالة السلطان رعاياه حكومة دستورية على مثال الحكومات الاوربية لجدير بان يسد من اهم تواريف الامة العثمانية . فبعد ان كانت مترتبة في مقامها لا تكاد تريمه بينما انكل في سير حثيث . ثابتة على تقاليد القديمة لا تحب نسخ شي . منها بينما انكل في تغير واقلاب . عزمت هي ايضا على النهوض من مقرها ومباراة الدول الاوربية في سيرها واحوالها المدنية والسياسة . وقد تلتى الجميع من وطنيين واجانب في داخل البلاد وفي الخارج ولاسيما في الدوائر السياسية هذا الحادث الخطير بيزيد الفرح والارتياح لانهم يتسمون منه خيرا عمياً . ولنا الأمل ان الاحكام الجديدة اذا رسخت فيما بيننا . وطاقتها الاعمال بكل صدق وامانة . ولبت حقوق الباري عز وجل . رأس كل صلاح واصل كل تمدن حقيقي . مرعية من الكبير والصغير والرئيس والمرؤوس . وضعت للوطن الامن والمدالة . وانشئت في النفوس روح النشاط والاقدام على المشروعات المفيدة . واعادت الثقة لذوي الثروة في اوطانهم فامدونا بامرهم وساعدونا على استثمار خيراتها . واوقفت حركة المهاجرة الشرومة التي حرمت بلادنا انشط اولادها . وسهلت على ذوي الامور حل المشاكل السياسية التي طالما عكرت صفاء علاقاتنا مع الدول الاجنبية الى غير ذلك من المنافع التي يطول شرحها الآن . وفق الله المساعي وحقق الاماني ولما كان القانون الاساسي الذي وضع سنة ١٨٢٦ ثم اوقف العمل به حتى اواخر تموز التصرم والخط الهمايوني الصادر في غرة هذا الشهر يُعتبران كقاعدة النظام الجديد احبنا نشرهما ليسهل على انكل مطالعتها والرجوع اليهما عند الحاجة

القانون الاساسي

وزيرى سميع المالى مدحت باشا

ان التدنيات العارضة منذ ازمان على قوة دولتنا العلية قد نشأت من الانخفاف عن الطريق المستقيمة فى ادارة الامور الداخلية اكثر مما نشأت من الفوائد الخارجية ومن ميل الاسباب انكافاة امنية التبعة من حكومتهم المتبوعة الى الانخطاط . فلذا كان والذي المايد المرحوم عبد المجيد خان اعان مقدمة للاصلاحات خط التنظيمات الذي منح فيه للعموم الامن على نفوسهم واموالهم واعراضهم وناموسهم كما يوافق احكام الشريع الشريف المقدسة . فما عشاء للان ضمن دائرة الامن . وما وقتنا به اليوم بوضع واعلان هذا القانون الاساسي الذي هو ثمره الآراء والافكار المتداولة بالحرية المستندة على تلك الامنية ما هو الا من جملة آثار تلك التنظيمات الحيرية . فذلك اردد خاصة فى هذا اليوم المسعود اسم المرحوم المشار اليه وموقفته وادته بعنوان محي الدولة . ولا ريب مانه لو كان الاوان الذي تأست فيه التنظيمات المذكورة . وفاقاً لاستعداد زماننا هذا والجاته لكان المرحوم المشار اليه اس اذ ذاك احكام هذا القانون الاساسي الذي نشرناه الآن واجراه . ولكن جناب الحق عاقى حصول هذه النتيجة المسودة انكافاة بالتمام سعادة حال ملتنا وعوقبا لهده ساطتنا . فنقدم بنا . على هذه الدلالة لجناب الرب الكريم الحمد والشكر العظيم . على ان التغييرات التي وقعت بالطبع فى احوال داخلية دولتنا العلية والتوسعات التي حصلت فى مناسباتها الخارجية اوصلت عدم كفاة شكل ادارة الحكومة لدرجة البدهاة . ولما كان اقصى مقاصدنا الحيرية ازالة الاسباب المانسة للان الاستفادة الواجبة من ثروة ملكتنا وملتنا الطبيعية ومن قابليتهما النظرية وتقدم صنوف التبعة فى طرق الترقى بالتعاون والاتحاد اقتضى لاجل الوصول الى هذا المقصد ان تتخذ الحكومة قاعدة سائمة ومنظمة وهذا ايضا يتوقف على تأمين هذه الزوائد وتقريرها بمعنى ان قوة الحكومة تحافظ على حقوقها المقبولة والمشروعة وعلى منع الحركات غير المشروعة اعني بها منع وبحر الحطينات وسوء الاستعمالات المتولدة من الحكم الاستبدادي الفردي او الافراد القلائل لستفيد جميع الاقوام المركبة هيتنا منهم

من نعمة الحرية والعدالة والمساواة بلا استثناء. ذلك حتى ومنفعة حريان بالهيئة الاجتماعية المدنية. ولا كان ربط القوانين والمصالح العمومية بقاعدتي المشورة والمشروطية المشروعتين والثابت خيرهما مما تحتاج اليه هذه الاصول اوعزنا في خطنا الذي اذعننا به جلوسنا عن لزوم ترتيب مجلس عمومي. وبما ان القانون الاساسي الذي تقتضى تنظيمه في هذا المطلب قد ترتب بالذاكرة في الجمعية المحصورة التي تعينت مركبة من متحيزي الوزراء. وودود العلماء ومن سائر رجال ومأموري دولتنا العلية وجرى عليه التصديق في مجلس وكلائنا بعد ايمان نظر التدقيق وكانت المواد المتدرجة فيه انما هي متعلقة بمجوق الخلافة الاسلامية الكبرى والسلطنة العثمانية العظمى وحرية العثمانيين مساواتهم وحلاجية الوكلاء والمأمورين ومسؤوليتهم وبما للمجلس العمومي من حتى الوقوف باستقلال المحاكم انكامل وببصحة الموازنة المالية وبالحفاظة على مركز الحقوق في ادارة الولايات واتخاذ اصول توسيع المأذونية وكان جميع ما ذكر مطابقاً لاحكام الشرع الشريف ولاحتياج الملك والملة رقابيتهما في يومنا هذا وكانت اخيراً آمالنا في مطلب سعادة العامة وترقياتها مساعدة لهذا الفكر الحيري وموافقة له فاستناداً على عون الله وامداد روحانية رسول الله قد قبلنا هذا القانون الاساسي وارسلنا به لطرفكم بعد ان صادقنا عليه فبادروا لاعلانه في جميع انحاء الممالك العثمانية واطرافها ليكون دستوراً للعمل الى ما شاء الله وباشروا باجراء احكامه منذ اليوم متخذين اسرع التدابير لتنظيم ما تقرر فيه وتسطر من النظمات والقوانين كما هو مطلوبنا القطعي ونسأل جناب الحق المتعال ان يجعل مساعي المجتهدين في سعادة حال مملكتنا ومملتنا مظهرًا للتوفيق في كل الاعمال

في ٧ ذي الحجة سنة ١٢٩٣

﴿ في ممالك الدولة العثمانية ﴾

المادة ١ ان الدولة العثمانية تحتوي على الممالك والقطع الحاضرة وعلى الايلات المتأذة رجميعها جسم واحد لا يمكن تفريقه او تجزئته بوقت من الاوقات او بسبب من الاسباب

٢ ان مدينة استانبول هي عاصمة الدولة العثمانية ومقرها وهذه المدينة غير معفاة او ممتأذة ١٤ سواها من جميع البلاد العثمانية

٣ ان السلطنة السنية العثمانية الخاتمة على الخلافة الكبرى الاسلامية تكون
لا كبر اولاد سلالة آل عثمان بحسب الاصول القديمة
٤ ان حضرة السلطان حسب الخلافة هو الحامي لدين الاسلام وهو ملك
جميع التبعة العثمانية واصلانها

٥ ان نفس ذات الحضرة السلطانية هي مقدسة وغير مسؤولة
٦ ان حقوق حرية سلالة آل عثمان واموالهم واملاكهم الذاتية وتخصيصاتهم
الالية ما دامت الحياة جميعها تحت التكافل العمومي
٧ ان عزل الوكلاء ونصبهم وتوجيه المناصب والرتب واعطاء الباشين
وتوجيهات الايالات المستأجرة توفيقاً لشروط امتيازهم وضرب المكوكات وذكر اسمه
في الخطب وعقد المعاهدات مع الدول الاجنبية وعلان الحرب والصلح والتراش على
القوة البحرية والبرية واجراء الحركات العسكرية والاحكام الشرعية والقانونية وتنظيم
النظامات المتعلقة بعمليات دوائر الادارة وتخفيف المجازاة القانونية او العفو عنها وعقد
المجالس العمومي او فقه وتعطيله وفسخ هيئة المبعوثان لدى الاقتضاء على شروط
انتخاب الاعضاء بحدداً ذلك جميعه من حقوق الحضرة السلطانية المقدسة

﴿ في حقوق تبعة الدولة العثمانية العمومية ﴾

٨ يطلق اسم عثماني بدون استثناء على كافة افراد التبعة العثمانية من اي دين
ومذهب كانوا وهذه الصفة العثمانية تضاع او تستحصل على مقتضى الاحوال المعينة
قانونياً

٩ العثمانيون باجموعهم يملكون حريتهم الشخصية ومكلفون بان لا يتسلطوا
على حقوق حرية الآخرين

١٠ تصان الحرية الشخصية من كافة انواع التعرض ولا يجازى احد تحت اي
حجة كانت خارجاً عن الضرر والاسباب المعينة في القانون

١١ ان دين الدولة العثمانية هو دين الاسلام فمع المحافظة على هذا الاساس تكون
حرية جميع الاديان المعروفة في الممالك العثمانية وكافة الامتيازات الممنوحة الى الجماعات
المختلفة تحت حماية الدولة على شرط ان لا تتخلل براحة الخلق ولا بالآداب العمومية

- ١٢ تكون الطبرعات مطلقة في دائرة القانون
- ١٣ التبعة العثمانية ماذونة ان تشكل ضمن دائرة النظام والقانون كل انواع الشركات لاجل التجارة والصناعة والفلاحة
- ١٤ اذا رأى احد التبعة العثمانية او عدة اشخاص منهم قضية متعلقة بهم او بالعموم مخالفة للقوانين والنظامات يحق لهم ان يقدموا بمخبرتهم عرضحال لرجعها ويحق لهم كذلك ان يقدموا للمجلس العمومي عرضحال ممضياً منهم بصفة مدعين وان يشتكروا من افعال المأمورين
- ١٥ امر التدريس يكون مطلقاً وكل عثمانى مأذون بالتدريس خصوصاً كان او عمومياً على شرط اتباع القانون المعين
- ١٦ توضع جميع المكاتب تحت نظارة الدولة ويجب التثبت في الاسباب التي تجعل التربية العثمانية على نسق واحد في الاتحاد والانتظام ولا يقع خلل في اصول التعليم المتعلق بامور معتقدات الملل المختلفة
- ١٧ يكون كافة العثمانيين متساوين في حقوق الملكية ووظائفها امام القانون فيما عدا الاحوال المذهبية والدينية
- ١٨ يشترط في مطلب استخدام التبعة العثمانية في خدمات الدولة ان يعرفوا اللسان التركي الذي هو لسان الدولة الرسمي
- ١٩ تقبل عموم التبعة في مأموريات الدولة ويستخدمون فيما يناسب منها بحسب اهلبيتهم ولباقيتهم
- ٢٠ تطرح التكاليف المقررة وتتنوع على التبعة بنسبة اقتدار كل فرد منهم توفيقاً لنظاماتها المخصوصة
- ٢١ يكون كل فرد اميناً على ماله وعلى ملكه التصرف فيه تصرفاً اصولياً ولا يرخذ من احد الملك الذي في تصرفه ما لم يثبت لزومه للمنافع العمومية وما لم يدفع له ما يساويه من الثمن نقداً على موجب القانون
- ٢٢ يضمن مكن كل فرد في الممالك العثمانية ومنزله من التعرض وليس وسع الحكومة ان تدخل اجبراً الى مكن احد او منزله بسبب من الاسباب فيما عدا الاحوال التي يعينها القانون

- ٢٣ على موجب حكم قانون اصول المحاكمة المقرر وضعه لا يجبر احد البتة على الذهاب الى محكمة غير المحكمة المنسوب اليها قانونياً
- ٢٤ السخرة والمصادرة والجريمة ممنوعات ويستثنى من ذلك التكاليف والاحوال التي تعين اصولياً في اثناء المعاربة
- ٢٥ لا يؤخذ من احد بارة الفرد تحت اسم ويركو ورسومات او تحت اي اسم آخر من غير ان يكون ذلك مسنداً على قانون
- ٢٦ التعذيب وكل انواع الاذية ممنوع بالكلية بالوجه القطني

﴿ في وكلاء الدولة ﴾

- ٢٧ يحال سند الصدارة والمشيخة الاسلامية الى من تأنىهم الحضرة السلطانية ويجري كذلك امورية كافة الوكلاء بموجب الارادة السنية
- ٢٨ يعقد مجلس الوكلاء تحت رئاسة الصدر الاعظم وهذا المجلس هو مرجع الامور الداخلية والخارجية وما يحتاج من قرار مذاكرته للاستئذان يجري بالارادة السلطانية
- ٢٩ كل من الوكلاء يجري على وفق الاصول كل ما يكون داخلاً تحت ماذونيته من الامور العائدة لدائرته وما كان خارجاً عنها يعرض على الصدر الاعظم فيجري الصدر مقتضى ما يكون منها غير محتاج للمذاكرة او يستأذن عنه من الحضرة السلطانية والذي يحتاج الى المذاكرة يعرضه على مذاكرة مجلس الوكلاء ويجري مقتضاه على موجب الارادة السنية اما انواع هذه المصالح ودرجاتها فتعين بنظام مخصوص
- ٣٠ وكلاء الدولة مسؤولون عن الاحوال والاعمال المتعلقة بامورياتهم
- ٣١ اذا اورد احد اعضاء البعثان او عدة منهم شكاية على احد الوكلاء ترجب عليه المسؤولية من قبيل بعض الاحوال الداخلة ضمن دائرة وظيفة هيئة البعثان يرسل رئيس الهيئة تقرير الشكاية المتقدم له في ظرف ثلاثة ايام الى الشعبة المأمورة بالتدقيق على ما ياتل هذه الواد تنتظر هل نظام هيئة البعثان الداخلي يوجب تحويلها الى الهيئة او لا وبعد ان تجري الشعبة التحقيقات اللازمة وتستحصل من المشتكى عليه الايضاحات الكافية يتلى لدى هيئة البعثان قرارها الذي يترب باكثرية

الآراء. يلزم التذكر على الشكاية. واذا مت الحاجة تستدعي الهيئة ذلك الذات المشتكى عليه وتسمع منه رأساً او من وكيله الايضاحات التي يوردها في هذا الباب ومتى قر القرار بالاكثرية المطلقة من ثلثي الاعضاء الموجودين على قبول الشكاية تقدم مضبطة طلب المحاكمة الى مقام الصدارة فيقدمها الصدر للمرض وتحال الكيفية الى الديوان العالي بعد تعلق الارادة السنية عليها

٣٢ ان اصول محاكمة المتهمين من الوكلاء ستعين بنظام مخصوص

٣٣ لا فرق بين الوكلاء وسائر افراد العثمانيين في كل انواع الدعاوي المتعلقة بانفسهم خاصة خارجاً عن مأموريتهم. اما محاكمة ما شاكل هذه الدعاوي والمخضرات فتجري في المحاكم العمومية النروط بها رؤيتها

٣٤ يستط من الوكالة كل الوكلاء الذين يقر قرار دائرة الاتهام في الديوان العالي على كونهم متهمين وذلك الى ان تتبرأ ذمتهم

٣٥ اذا اصر الوكلاء على احد المواد المختلف عليها بينهم وبين هيئة المبعوثان وكرر المبعوثان رفضها قطعياً باكثرية الآراء الشفوعة بتفصيل الاسباب الموجبة لرفضها فيكون حينئذ يد اقتدار الحضرة السلطانية بتديل الوكلاء او فسخ هيئة المبعوثان على شرط تجديد انتخابها في المدة القانونية

٣٦ اذا ظهر في بعض ازمشة انعقاد المجلس العمومي واجتماعه ضرورة مبرمة لوقاية الدولة من خطر او الامن العام من خلل في وقت غير مساعد على جلب المجلس المذكور وجعه لاجل التذاكر في القانون الذي يرى لزوم لوضعه في تلك النازلة. فاعطيه الوكلاء حينئذ من التوارلت التي لا تغاير احكام القانون الاساسي تعتبر موقفاً بموجب الارادة السنية في قوة حكم القانون وذلك الى ان تجتمع هيئة المبعوثان وتعطي قراراً بمخضرتها

٣٧ كل من الوكلاء يستطيع متى اراد ان يحضر في الميتين او ان يوجد بها بالوكالة عنه احد رؤساء مأموري معيته وله حق التقدم على الاعضاء في ايراد النطق

٣٨ اذا قر قرار هيئة المبعوثان بالاكثرية ان يستدعي لحضوره احد الوكلاء للاستيضاح عن مادة فني وسع الوزير الدعي ان يذهب الى الهيئة بالذات او يرسل

احد رؤساء مأموري معيته ليجارب عما يسأل عنه وفي وسعه ايضا ان يزخر الجواب اذا وجد لزوماً على شرط ان تكون مسؤولية التأخير عليه
﴿ في المأمورين ﴾

٣٩ جميع المأمورين ينتخبون للمأمورات التي يكونون اصلها على وفق الشروط التي سيتعين نظامها والمأمورين المنتخبين على هذا الوجه لا يعزرا او يبدلوا .
١. لم يتحقق قانونياً الحال الموجب عزلهم او ما لم يستعفوا من تلقاء انفسهم او ما لم ير لدى الدولة سبب ضروري لعزلهم . اما من كان منهم مستقيماً وحسن السيرة وانفصل عن مأموريته لسبب مقتضى لدى الدولة فله حق بالترقي او بالتقاعد .
مميزيته حسبما يتعين في نظام هذا المطلب الخاص
٤٠ سيتعين نظام مخصوص او وظائف كل مأمورية على حدتها وكل مأمور مسؤول ضمن دائرة وظيفته

٤١ كل مأمور ملازم باحترام أمره واطاعته ضمن الدائرة التي يبينها القانون اما اطاعته للأمر في الامور الخالفة للقانون لا تكون مداراً لتخليصه من المسؤولية
﴿ في المجلس العمومي ﴾

٤٢ المجلس العمومي يحتوي على هيئتين احدهما تدعى هيئة الاعيان والثانية هيئة البعوثان

٤٣ اجتماع هيئتي المجلس العمومي في كل سنة يكون في بداية تشرين الثاني والمجلس المذكور يفتح او يعلق بتوجب الارادة السنية وغلقه يكون في بداية مارث ولا تعقد احدى هاتين الهيئتين في زمان تكون به الاخرى غير مجتمعة

٤٤ للحضرة السلطانية ان تفتح المجلس العمومي قبل وقته اذا وجد لدى الدولة لزوم لذلك وان تنقص مدة الاجتماع امانة او تزيدها ونقدها

٤٥ يتم افتتاح المجلس العمومي بحضور الحضرة السلطانية بالذات او بالوكالة بحضور الصدر الاعظم ووكلاء الدولة واعضاء الهيئتين معاً ويتلى في ذلك اليوم نطق سلطاني متعلق باحوال داخلية الدولة ومناسباتها الخارجية في ظرف السنة الجارية وفيها يجب اتخاذ من التثبتات والتدابير في السنة الآتية

٦٦ في اول يوم افتتاح المجلس يخلف بحضور العذر الاعظم كل من الذوات المنتخبين او المنصوبين اعضاء المجلس العمومي بان يكون صادقاً للحضرة السلطانية ووطنه وان يراعي احكام القانون الاساسي والوظيفة المودعة له هذه وان يجتنب كل ما يخالف ذلك ومن لم يحضر في ذلك اليوم من الاعضاء يخلف على الوجه المشرح عند اجتماع الهيئة بمعرفة رئيس هيئته

٤٧ اعضاء المجلس العمومي يكونون احراراً في آرائهم ومطالباتهم ولا يكون احد منهم تحت قيد تعاليم ووعود ووعيد ولا يتهم البتة من قبيل الآراء التي يعطيها ولا من جهة المطالبات التي يبينها في اثناء مذكرات المجلس اذا لم تقع منه في جميع ذلك حركة مخالفة لنظام المجلس الداخلي فاذا وقع يعامل بحكم النظام المذكور

٤٨ اذا احد اعضاء المجلس العمومي اتهم بالخيانة او بالتصدي لالقاء القانون الاساسي او فقهه او احدى تهم الارتكاب وتقرر اتهامه بثلثي الاكثرية المطلقة من هيئة الاعضاء الموجودين في الدائرة المنسوب اليها او حكم عليه بجزاء موجب لطبسه او فقيه قانونياً تسقط عنه صفة العضوية اما محاكمة هذه الافعال وبجازاتها فتجريها المحكمة المنوط بها ذلك

٤٩ لكل فرد من اعضاء المجلس العمومي ان يعطي رايه بالذات او يجتنب عن اعطاء رايه في رد تلك المادة الواقع عليها التذاكر او في قبولها

٥٠ لا يمكن لاحد ان يكون عضواً في الهيئتين معاً في وقت واحد

٥١ لا يبادر للمذاكرة في كلتا الهيئتي المجلس العمومي ما لم تكن الاعضاء المرتبة في كل منها زائدة واحداً بالعدد عن النصف وكافة المذكرات تقرر بالاكثرية المطلقة من الاعضاء الموجودين خلا تلك الحوادث التي يشترط تقريرها باكثرية الثلثين ويعتبر راي الرئيس رايعين عند تساوي الآراء

٥٢ اذا احد قدم لاحدى هيئتي المجلس العمومي عرضاً حال في دعوى متعلقة بشخصه وتبين انه لم يراجع في ذلك مأموري الدولة العائدة لهم تلك الدعوى او لم يراجع المرجع التابع له اولئك المأمورون فمعرضه يرد

٥٣ التكليف بتنظيم قانون مجدد او بتعديل احد القوانين الموجودة منوط بهيئة وكلاء الدولة ويجوز لهيئة الايمان وهيئة المبعوثان ان تستدعي بتنظيم قانون لاجل

المواد الموجودة في دائرة وظائفهم المينة او بتعديل احد القوانين الموجودة وحينئذ يتأذن عنها اولاً من الحضرة العلية السلطانية بواسطة مقام الصدارة ومتى تملقت الارادة السنية مجال الى شورى الدولة تنظم لوائحها على مقتضى الايضاحات والتفصيلات التي تطلّى من الدوائر المتعلّقة بها ذلك

٥٤ لوائح القوانين التي تنتظم بالذاكرة في شورى الدولة بعد ان يجري عليها التدقيق والقبول في هيئة المبعوثان ثم في هيئة الاعيان تكون دستوراً للعمل اذا تملقت الارادة السنية باجراء احكامها ولائحة القانون المردودة من احدى الهيئتين ردّاً قطعياً لا يتكرر وضعها في موقع المذاكرة في المدة الاجتاعية بتلك السنة

٥٥ لا يعتبر احد القوانين مقبولاً ما لم تقرأ لائحته بشداً فبداً في هيئة المبعوثان ثم في هيئة الاعيان ويمطى على كل بند على حدته رأي ويتر عليه القرار باكثرية الآراء ثم يتر القرار بعد ذلك على مجروح هيئتها تكراراً بالاكثرية

٥٦ على الهيئتين ان لا تقبل احداً يأتي اليها بالاصالة عن نفسه او بالوكالة عن جماعة لاجل افادة مادة من المواد ولا تسمع افادته اذا لم يكن من الوكلاء او من موكلهم او من نفس اعضاء الهيئتين او من احد المأمورين المدعو رسماً بالحضور اليها

٥٧ مذاكرات الهيئتين تكون باللغة التركية واللوائح المقضى اجراء المذاكرة عليها تطبع صورها وتوزع على الاعضاء قبل يوم المذاكرة

٥٨ الاراء التي تعطى الهيئتان تكون بتعيين الاسماء او باشارات مخصوصة او بالرأي الخفي اما اجراء اصول الرأي الخفي فيتوقف اعطاء قراره على اكثرية آراء الاعضاء الموجودين

٥٩ ان انضباط داخلية كل هيئة على حدتها محصور برئيسها

﴿ في هيئة الاعيان ﴾

٦٠ لا يتجاوز عدد اعضاء هيئة الاعيان ورئيسها نهاية ما يكون ثلث مقدار

هيئة المبعوثان وتوظيفهم هو منوط راساً بالحضرة العلية السلطانية

٦١ لا يمكن ان يكون عضواً في هيئة الاعيان الا من كان بالاقبل بالغاً سن

٦٤ في اول يوم افتتاح المجلس يخلف بحضور العدد الاعظم كل من الذات المتخين او التصويين اعضاء المجلس العمومي بان يكون صادقاً للحضرة السلطانية ووطنه وان يراعي احكام القانون الاساسي والوظيفة المودعة لهدهته وان يجتنب كل ما يخالف ذلك ومن لم يحضر في ذلك اليوم من الاعضاء يخلف على الوجه المشرح عند اجتماع الهيئة بمرقة رئيس هيئة

٤٧ اعضاء المجلس العمومي يكونون احراراً في آرائهم ومطالباتهم ولا يكون احد منهم تحت قيد تعاميات ووعد ووعد ولا يتهم البتة من قبيل الآراء التي يعطيها ولا من جهة الطامعات التي يبينها في اثناء مذكرات المجلس اذا لم تقع منه في جميع ذلك حركة مخالفة لنظام المجلس الداخلي فاذا وقع يعامل بحكم النظام المذكور

٤٨ اذا احد اعضاء المجلس العمومي اتهم بالخيانة او بالتصدي لالتقاء القانون الاساسي او نقضه او احدى تهم الارتكاب وتقرر اتهامه بثلاثي الاكثرية المطلقة من هيئة الاعضاء الموجودين في اندائرة المنسوب اليها او حكم عليه بجزاء مرجب لحبه او نفيه قانونياً تسقط عنه صفة العضوية اما محاكمة هذه الافعال وبجازاتها فتجريها المحكمة المنوط بها ذلك

٤٩ لكل فرد من اعضاء المجلس العمومي ان يعطي رايه بالذات او يمتنع عن اعطاء رايه في رد تلك المادة الواقع عليها التذاكر او في قبولها

٥٠ لا يمكن لاحد ان يكون عضواً في الهيئتين معاً في وقت واحد
٥١ لا يبادر للمذاكرة في كلمتا الهيئتي المجلس العمومي ما لم تكن الاعضاء المرتبة في كل منها زائدة واحداً بالعدد عن النصف وكافة المذكرات تتقرر بالاكثرية المطلقة من الاعضاء الموجودين خلا تلك الحضورات التي يشترط تقريرها باكثرية الثلثين ويعتبر راي الرئيس رايعين عند تساوي الآراء

٥٢ اذا احد قدم لاحدى هيئتي المجلس العمومي عرض حال في دعوى متعلقة بشخصه وتبين انه لم يراجع في ذلك مأموري الدولة الماندة لهم تلك الدعوى او لم يراجع المرجع التابع له اولئك المأمورون فمعرضه يرد

٥٣ التكليف بتنظيم قانون مجدد او بتعديل احد القوانين الموجودة منوط بهيئة وكلاء الدولة ويحق لهيئة الايمان وهيئة المبعوثان ان تستدعيا بتنظيم قانون لاجل

واحد من الأمورين فله الخيار في قبولها ورفضها ولكن اذا قبهاها ينفصل عن مأموريته
 ٦٨ ان الذين لا يجوز انتخابهم لهيئة المبعوثان هم أولاً الذين ليسوا من تبعة
 الدولة العلية ثانياً الحائزون مؤقتاً بموجب النظام المخصوص امتياز الخدمة الاجنبية ثالثاً
 الذين لا يعرفون اللغة التركية رابعاً الذين لم يكملوا سن الثلاثين خامساً من كان في
 خدمة احد حين الانتخاب سادساً من كان محكوماً عليه بالافلاس ولم يهد اعتباره سابغاً
 من اشتهر بسوء الاحوال ثامناً من حكم عليه بالحجر ولم يتمكن من دفعه تاسعاً
 الساقط من حقوق المدنية عاشرأ المدعون التابعة الاجنبية فلهذا لا يمكن ان يكونوا
 اعضاء في هيئة المبعوثان ويشترط في الانتخابات التي تجري بعد اربع سنين على من يلزم
 ان يكون مبعوثاً ان يقرأ اللغة التركية وان يكتب بها ايضاً على قدر الامكان

٦٩ ان انتخاب المبعوثان العمومي يجري مرة واحدة في كل اربع سنين ومدة
 مأمورية كل مبعوث عبارة عن اربع سنين بانما يجوز تكرار انتخابه

٧٠ يبدأ بانتخاب المبعوثان العمومي اقلها يكون باربعة اشهر قبل تشريع
 الثاني الذي هو مبدا اجتماع الهيئة

٧١ كل عضو من هيئة المبعوثان لا يعتبر وكيلاً عن الدائرة التي انتخبته ولما
 يكون في حكم وكيل عموم العشائين

٧٢ المتخبون ياترون بانتخاب المبعوثان من اهالي دائرة الولاية المنويين
 اليها

٧٣ اذا فسخت هيئة المبعوثان وتفرقت بالارادة السنية يبدأ بانتخاب عموم
 المبعوثان مجدداً على وجه ان يجتمعوا في مدة لا تتجاوز ستة اشهر بعد الفسخ

٧٤ اذا مات احد اعضاء هيئة المبعوثان او وقع في احد الاسباب المشروعة
 الحجزية او لم يداوم على المجلس مدة طويلة او استعفى او سقط من الاعضاوية
 لحكومية او لقبوله مأمورية فينتخب لملئه خلافة حسب الاصول بحيث يلحق
 الاجتماع الآتي

٧٥ ان الاعضاء التي تنتخب لتحل في مقام الاعضاء المنحلين من العضوية
 تكون مأموريتهم حتى الانتخاب العمومي الآتي

٧٦ يعطى من الخزينة عشرون الف قرش لكل من المبعوثان عن كل اجتماع

سنري ويحلى له كذلك مصاريف الذهاب والاياب حكم المهور الذي يكون معاشه خمسة آلاف غرش شهرياً توفيقاً لنظام ماموري الملكية

٧٧ ينتخب من طرف الهيئة ثلاثة ائقار لرئاسة هيئة البعوثان وثلاثة ائقار لكل من الرئاسة الثانية والثالثة مجموع ذلك تسع ذوات فيعرضون على الحضرة السلطانية فيترجع احدهم بالارادة السنية السلطانية للرئاسة واثنان منهم كذلك لو كالتى الرئاسة وتجري ماموريتهم

٧٨ مذكرات هيئة البعوثان تكون علانية ولكن اذا وقع التكليف من جانب الوكلاء او من طرف خمس عشرة ذاتاً من هيئة البعوثان على ان تكون المذكرات خفية على احدى المواد الماسة فيخلى محل هيئة الاجتماع من الحاضرين فيه دون الاعضاء وتراجع حينئذ الآراء في رد هذا التكليف او قبوله

٧٩ لا يحاكم احد الاعضاء او يوقف في مدة اجتماع هيئة البعوثان ما لم يعط قرار من الهيئة بأكثرية الآراء على سبب كاف لاتهامه او يقبض عليه في حال اجراء الجناية او الجناية او عقيب اجراء ذلك

٨٠ ان هيئة البعوثان تتذاكر على اوانح القوانين المجولة لها ولها ان تقبل من ذلك المواد المتعلقة بالامور المالية والتانون الاساسي او ترفضها او تعدلها وبعد ان يجري التدقيق بالتفصيل في هيئة البعوثان على المصارف العمومية حسبها موضح في قانون الموازنة يعطى القرار على مدارها مع الكلام ثم يتعين كذلك مع الوكلاء سوية كمية وكيفية ما يقابل ذلك من الواردات وصورة توزيعها وتداركها

﴿ في المحاكم ﴾

٨١ لا يزول القضاة المنتخبون توفيقاً للاصول المخصوصة المنصوبون من طرف الدولة بموجب براءة شريفة بايديهم وانما يقبل استعناؤهم اما ترقية هولاة الحكام ومسلكتهم وتبديل مامورياتهم وتقاعدهم او عزلهم لجرم محكوم به عليهم ذلك جميعه تابع لحكم قانونه المخصوص وهذا القانون يوضح الاوصاف المطلوبة من القضاة ومن ماموري المحاكم

٨٢ كل انواع المحاكمات تجري علانية في المحاكم ويوزن بنشر الاعلامات

دائماً وانما تستطيع المحكمة ان تجري المحاكمة خفياً بناءً على الاسباب المصرحة في قانونها

٨٣ يستطيع كل شخص ان يستعمل بحضور المحكمة كل ما يراه لازماً من الرسائط للشروع لمحاكمة حقوقه

٨٤ لا يمكن للمحكمة باي حجة كانت ان تمتنع عن رؤية الدعوى الداخلة ضمن دائرة وظيفتها. وبعد ان يكون ابدى بفحص الدعوى او بما لزم من التحقيقات الالوية لا يجوز كذلك تعطيلها او تصويتها ما لم يكف المدعي يده. اما في الدعاوي الجزائية في مطلب الحقوق العائدة للحكومة فالدعوى تستمر في مجراها على وفق النظام ٨٥ كل دعوى تنظر في المحكمة المتعلقة بها. اما الدعاوي الواقعة بين الحكومة والاشخاص فترى في المحاكم العمومية

٨٦ المحاكم معروفة من كل انواع المداخلات

٨٧ الدعاوي الشرعية ترى في المحاكم الشرعية والنظامية في المحاكم النظامية

٨٨ ان صفوف المحاكم ودرجات وظائفهم وصلاحياتهم وتنظيماتها وتوظيف

الحكام جميعه مستند الى القوانين

٨٩ لا يجوز البتة ان يتشكل خارجاً عن المحاكم العمومية محكمة فوق العادة

او قوسيون يكون في وسعها النظر في بعض مواد مخصصة والحكم عليها وانما يجوز فقط تعيين الولي والتحكيم كما هو معين بالقانون

٩٠ لا يمكن لاحد الحكام حال كونه بصفة الحاكمة ان يجمع في عهده

كذلك مامورية اخرى ذات معاش من الدولة

٩١ يعين مدعون عموميون مأمورون بالحماية عن حقوق العامة في الامر

الجزائية وتعين وظائفهم ودرجاتهم بقانون

﴿ في الديوان العالي ﴾

٩٢ الديوان العالي يركب من ثلاثين عضواً عشرة منهم من هيئة الاعيان

وعشرة من شورى الدولة وعشرة يوزون بالقرعة من رؤساء واعضاء محاكمتي التمييز

والاستئناف ويمتد هذا الديوان في دائرة هيئة الاعيان بالارادة السنية عند اللزوم

ووظيفته انما هي محاكمة الوكلاء ورؤساء محكمة التمييز واعضاؤها ومحاكمة كل من اعتدى على ذات الحضرة السلطانية وعلى حقوقها وكل من تصدى لالتقاء الدولة في خطر

٩٣ يتم الديوان العالي الى دائرتين احدهما الدائرة الاتهامية والثانية ديوان الحكم فاعضاء الدائرة الاتهامية تسمة منهم ثلاثة من هيئة الاعيان وثلاثة من ديوان التمييز والاستئناف وثلاثة من اعضاء شورى الدولة وجميعهم ينتخبون بالقرعة من الاعضاء الذين يتخذون للديوان العالي

٩٤ ان هذه الدائرة تعطي القرار باكثرية الثلثين في اتهام الذات المشتكى عليهم او عدمه والموجودون في الدائرة الاتهامية لا يوجدون في ديوان الحكم

٩٥ ان ديوان الحكم تكون اعضاؤه تسمة من هيئة الاعيان وسبعة من ديوان التمييز والاستئناف وسبعة من رؤساء شورى الدولة واعضاؤها فيكون مركباً اذاً من واحد وعشرين نفراً من اعضاء الديوان العالي والاعضاء المرتبة كما ذكر يحكون باكثرية الثلثين قطبياً وتطبيقاً للقوانين الموضوعة على الدواعي التي قر قرار الدائرة الاتهامية على محاكمتها وحكيم غير قابل الاستئناف والتمييز

﴿ في امور المالية ﴾

٩٦ لا يمكن وضع امد تكاليف الدولة وتوزيعه واستحقاقه ما لم يتعين بقانون

٩٧ ان ميزانية (بودجه) الدولة هي قانون يبين بالتقريب وارداتها ومصارقاتها وهو القانون المسند عليه بوضع تكاليف الدولة وتوزيعها وتحصيلها

٩٨ ان البودجه اعني قانون الموازنة العمومية يقبل في المجلس العمومي بعد التدقيق عليه مادة فادة والجداول المربطة به الجامعة لمفردات الواردات والمصارفات المخنعة تنقسم الى اقسام وفصول ومراد متعددة ترفيقاً لانموذجها المتين نظاماً والمذكرات عليها تجري فصلاً فصلاً

٩٩ . ان لائحة قانون الموازنة العمومية تعطى لهيئة البعوثان عقب فتح المجلس العمومي ليكن وضعه في موقع الاجراء قبل دخول السنة المتعلقة بها .

١٠٠ لا يجوز صرف مال من اموال الدولة خارجاً عن الموازنة ما لم يتعين بقانون مخصوص

١٠١ اذا تمحق لزوم قوي لاختيار مصاريف خارجة عن الموازنة لاسباب مجبرة فوق العادة في الوقت الذي لا يكون فيه المجلس العمومي منعقداً يجوز تدارك المبلغ اللازم لتسوية ذلك المصروف وحرقه بعد عرضه على الحضرة السلطانية والاستئذان وصدور الارادة السنية بتخصيصه على وجه ان تكون مسؤولية ذلك على هيئة الوكلاء وانهم يعطون لائحة القانون المتعلقة به الى المجلس العمومي عقب فتحه

١٠٢ ان حكم قانون الموازنة هو عن سنة واحدة ولا يجري حكمه خارجاً عن تلك السنة وانما اذا فسخ مجلس البعوثان لبعض احوال خارقة العادة قبل ان يقرر الموازنة فوكلاء الدولة اذا ايدون جريان احكام موازنة السنة السابقة لحد اجتماع مجلس البعوثان الآتي وذلك بقرار تتعلق عليه الارادة السنية على وجه ان حكم القرار لا يتجاوز السنة الواحدة

١٠٣ ان قانون المحاسبة القطعية يبين صحة المبالغ المتحصنة من واردات تلك السنة ومقدار الصرفيات الواقعة لمصاريفها ويكون شكله وتعليماته مطابقين بالتمام لقانون الموازنة العمومية

١٠٤ تعطى لائحة قانون المحاسبة القطعية الى المجلس العمومي بعد اربع سنين نهاية ما يكون من اعتبار ختام السنة المتعلقة بها

١٠٥ يترب ديوان محاسبات لروية محاسبات مأموري قبض اموال الدولة وحرفها والتدقيق على محاسبات السنة التي تنظرها الدائر على وجه ان الديوان المذكور يعرض على هيئة البعوثان مرة في السنة خلاصة تدقيقاته ونتيجة مطالعاته بتقرير مخصص وعليه ايضاً ان يعرض على الحضرة السلطانية مرة في كل ثلاثة اشهر تقريراً عن احوال الالية بواسطة رئاسة الوكلاء.

١٠٦ تتكبد اعضاء ديوان المحاسبات من اثني عشر شخصاً وينصب كل

منهم بالارادة الحنية ويستمر في ماموريته ما دامت الحياة ولا يفصل عنها ما لم تصادق هيئة المبعوثان بالاكثرية على لزوم عزله
١٠٧ تتعين اوصاف اعضاء ديوان الحسابات وتفصيل وظائفهم وصورة استغفانهم او تبديلهم او ترقيهم او تقاعدهم وكيفية تشكيل اقسامهم وترتيبها بنظام مخصوص

﴿ في الولايات ﴾

١٠٨ تأسس اصول ادارة الولايات على قاعدة توسيع دائرة الماذونية وتفريق الوظائف وتعيين درجاتها بنظام مخصوص

١٠٩ توسع بقانون مخصوص صورة انتخاب اعضاء مجالس الادارة في مراكز الولايات والالوية والقضارات وانتخاب اعضاء المجلس العمومي الذي يجتمع مرة واحدة في السنة في مركز كل ولاية على حدة

١١٠ تبين وظائف اعضاء المجلس العمومية في الولايات بقانون مخصوص يوضع لها ويشتمل كذلك على المذكرات في مطلب تنظيم الطرق والمعابر وتشكيل صناديق الاعتبار وتسهيل الصنائع والتجارة والفلاحة وما يجري مجراها من الامور النافعة وعلى ما يتعلق ايضاً بانتشار المعارف والتربية التي تعود منفعتها على العموم ويحتوي على ما لهذه المجالس من الصلاحية بعرض الاشتكاك للاحكامات والمواقع الذي يتخفى تبليغ الشكايات لها عند ما يرى ما يخالف احكام القوانين والنظامات الموضوعة في مطلب صورة توزيع التكاليف والمربيات الاميرية واستحصاها وفي مطلب سائر المعاملات وذلك لمقصد سد الخلل واصلاحه

١١١ يكون في كل قنصلية لكل ملة على حدة مجلس جماعة للنظارة على صرف اموال الوصية للموصى لهم على ما هو محدد في الوصايا على وجه ان تصرف حاصلات المسقنات والمستغلات والنفود الموقوفة الى الشروط لهم والى الخيرات والمبرات وفقاً لشرط الوقفية والتعامل التديم للنظارة كذلك على صورة ادارة اموال الايتام توفيقاً لنظامها المخصوص وهذه المجالس تتركب من افراد منتخبين من كل ملة على

حدة على مقتضى النظمات المخصصة التي تترب في هذا المطلب وعلى هيئة المجالس ان تعترف بان مرجعها انا هو حكوماتها المحلية ومجالس الولايات المجموية

١١٢ تدار الامور البلدية في دار السعادة والحلات الخارجية عنها بواسطة مجالس الدوائر البلدية التي تترب بالانتخاب وصورة تشكيل هذه الدوائر ووظائفها وكيفية انتخاب اعضائها سيتمين بقانون مخصوص

بقي في مواد شتى

١١٣ اذا شهد امارات وآثار تزايد ظهور اختلال في احدى جيات الممالك فيحق للحكومة السنية والحالة هذه ان تعلن وقتاً ومخصوصاً " الادارة العرفية " في ذات الحال والادارة العرفية انا هي تعطيل القوانين والنظمات الملكية مؤقتاً والحال الذي يوضع تحت الادارة العرفية تتمتع صرة ادارته بنظام مخصوص ومن ثبت عليهم بحتيات ادارة النيابطة الموثوقة بانهم اخلاوا بامنية الحكومة يكون اخراجهم من الممالك المحروسة وتبعيدهم عنها منحصراً بيد اقتدار الحضرة السلطانية

١١٤ افراد العشامين مجبرون على تحصيل المرتبة الاولى من المعارف وستتمين درجات ذلك وفروعه بنظام مخصوص

١١٥ لا تعطى البتة مادة من مواد القانون الاساسي ولا تسقط من الاجراء باي حجة او سبب كان

١١٦ اذا شهد لزوم صحيح قطعي حسب ايجاب الوقت والحال لتغيير بعض مراد القانون الاساسي وتعديلاتها تجوز تعديلاتها على الشروط الآتية وهي : اولاً ان يقع التكليف المتعلق بالتعديل من هيئة الوكلاء او من هيئة الاعيان او من هيئة البعثان ثانياً ان يقبل التكليف المذكور في هيئة البعثان بأكثرية الثلثين ثم يصادق على قبوله من هيئة الاعيان ايضاً بأكثرية الثلثين فتم ذلك وتعمت على هذا المركز الارادة السنية تصير حينئذ تلك التعديلات دستوراً للعمل . اما المادة الواقعة التكليف على تعديلها من القانون الاساسي فتستمر مرعية الاجراء من غير ان تفقد قوتها وحكمها الى ان تتم المذاكرات اللازمة بتعديلها وتتعلق بخصوصها الارادة السنية

١١٧ اذا لزم الامر لتفسير مادة قانونية وكانت متعلقة بالارادة الملكية يناط

تعيين معناها بشورى الدولة. اما اذا كانت من متعلقات هذا القانون الاساسي فتعين معناها منوط بهيئة الاعيان

١١٨ ان النظمات والتعامل والمادات الموجودة الان دستوراً للعمل تستمر سرعية الاجراء ما دامت لا تافى او تعدل بالقوانين والنظمات التي توضع في المستقبل
١١٩ ان احكام التعاليم الموقفة المتعلقة بالجلس العمومي المؤرخة في ١٠ شوال سنة ١٢٩٣ تجري فقط لحتام مدة انعقاد المجلس العمومي الذي يجتمع في المرة الاولى ولا يكون حكمها جارياً بعد ذلك

الخط النهائي

اهم حادث جرى به نشر القانون الاساسي هو صدور الخط المهايوني فانه اعلان النظام الدستوري وضمانة من الحضرة الساطانية بحفظه وتنفيذه
في اول الجاري اقيمت حفلة خافلة لم يسبق لها مثيل في الاستانة فاحتشدت الجاهير الفخيرة حتى كانت كالبناء المرصص من الباب العالي الى بعبه كبير وعند الساعة السادسة اقبل على الباب العالي حضرة درلنار المشير نوري باشا حاملاً الخط وكان يبعثه حاشية من القصر الساطاني وقدامه خيالان فاستقبله كبار الموظفين بزياتهم الرسمية واخذت سلامه فرقة من الجند ثم صعدت الموسيقى بالنشيد الحميدي وتوجه نوري باشا الى القاعة الكبرى حيث سلم الخط المهايوني الى صاحب الفخامة والدولة الصدر الاعظم قبله ثم سلمه الى مستشار العداة العظمى دوللو محمد علي باشا ليقراه على سامع تلك الجاهير الفخيرة فقرأه وهذا نداءه :
(البشير)

نص الخط المهايوني

وزيرى المفخم سعيد باشا

نمّا لا يحتاج الى بيان انه منذ تأسست سلطنتنا السنية رتع عموم اصناف الرعية في مجبوحة الامن والراحة